



सन्दर्भ सः भाविप्रा/ग्वा./संयु.म.प्र.(अभि.-सि.)-I/ भूदृश्य /2024

दिनांक : 26.07.2024

सेवा में,

मैसर्स माई बगीचा नर्सरी मॉल,
105, बलवंत नगर,
गाँधी मार्ग थाटीपुर,
ग्वालियर (म.प्र.)- 474002

To,

M/s My Bagicha Nursery Mall,
105, Balwant Nagar,
Ghandhi Road Thatipur,
Gwalior (M.P.) - 474002

विषय : ग्वालियर हवाई अड्डे पर नए टर्मिनल भवन के सिटी साइड क्षेत्र में भूदृश्य और बागवानी का विकास ।

Subject: Development of Landscape and Horticulture at City side Area of New Terminal Building at Gwalior Airport.

टेंडर आईडी: 2024 AAI 199291 1)

संदर्भ: 1. आपकी तकनीकी बोली दिनांक 06.07.2024 को खोली गई और वित्तीय बोली दिनांक 19.07.2024 को सीपीपी पोर्टल के माध्यम से खोली गई ।

Ref: 1. Your Technical bid dated opened on 06.07.2024 and financial bid opened on dated 19.07.2024 through CPP Portal.

महोदय/Dear Sir (s),

1. उपरोक्त उल्लिखित कार्य के लिए आपका ई-टेंडर अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से आपके द्वारा उद्धृत मद दरों पर कुल रु. 1,16,62,115.00 (एक करोड़ सोलह लाख बासठ हजार एक सौ पन्द्रह मात्र) (जीएसटी रहित) जो कि निविदा में लगाई गई अनुमानित लागत रु. 1,70,23,247.00 (एक करोड़ सत्तर लाख तेईस हजार दो सो सैंतालिस मात्र) (जीएसटी रहित) से 31.49% कम है।

Your e-tender for the work mentioned above was accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totalling to Rs. 1,16,62,115.00 (Rupees One Crore Sixteen Lakh Sixty Two Thousands One Hundred Fifteen only) (Excluding GST) which is 31.49% below the estimated cost put to tender of Rs. 1,70,23,247.00 (Rupees One Crore Seventy Lakh Twenty Three Thousand Two Hundred Forty Seven only) (Excluding GST).

2. संयुक्त महाप्रबंधक (अभि.-सिविल)-I, भा.वि.प्रा., आर.वी.एस.टी. एअरपोर्ट, ग्वालियर कार्य के प्रभारी इंजीनियर-इन-चार्ज होंगे। आपसे अनुरोध है कि कार्य प्रारंभ होने की निर्धारित तिथि से 15 दिनों के भीतर संयुक्त महाप्रबंधक (अभि.-सिविल), भा.वि.प्रा., आर.वी.एस.टी. एअरपोर्ट, ग्वालियर के कार्यालय में उपस्थित होकर समझौते पर हस्ताक्षर करें। अनुबंध समझौता 100 रुपये मूल्य के एक गैर-न्यायिक स्टाम्प पेपर पर निष्पादन किया जायेगा और स्टाम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Joint General Manager (Engg.-C)-I, A.A.I., R.V.S.T. Airport, Gwalior,-474020 shall be Engineer-in-charge of the work. You are requested attend the office of the Joint General Manager (Engg.-C), A.A.I. R.V.S.T. Airport, Gwalior, within 15 days from the stipulated date of start of the work to sign and complete the Agreement. The contract Agreement shall be executed on a Non judicial Stamp paper of value Rs



100/- (Rupees One Hundred Only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. कृपया इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 दिनों के भीतर सुरक्षा जमा के रूप में रु. 11,66,212.00 केवल (ग्यारह लाख छियासठ हजार दो सौ बारह रुपये) जमा करें, ऐसा न करने पर जीसीसी के खंड 1 (ए), निविदा दस्तावेज के पृष्ठ 16 के अनुसार आपके चल रहे बिलों से इसे काट लिया जाएगा।

Please deposit Rs.11,66,212.00 (Rupees Eleven Lakh Sixty-Six Thousand Two Hundred Twelve only), towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which the same will be deducted from your running bills as per clause 1 (A) of GCC, Page 16 of the tender document.

4. आपकी निविदा के साथ सीपीपी पोर्टल के माध्यम से ऑनलाइन प्राप्त रु. 3,40,465.00 (तीन लाख चालीस हजार चार सौ पैंसठ रुपये) मात्र की अग्रिम राशि को निविदा दस्तावेज के जीसीसी के खंड संख्या 1 (ए), पृष्ठ सं 16 की शर्त के अनुसार सुरक्षा जमा के हिस्से के रूप में माना और परिवर्तित किया जाएगा। इसके बाद अनुबंध की शर्त के अनुसार प्रत्येक रनिंग बिल से सुरक्षा जमा राशि वसूल की जाएगी।

The Earnest money amount of Rs. 3,40,465. 00 (Rupees Three Lakh Forty Thousand Four hundred Sixty Five Only) received online through CPP Portal with your tender will be treated and converted as part of Security deposits as per condition of Clause no 1 (A) of GCC, Page 16 of the tender document. Thereafter Security Deposit shall be recovered from each running bill as per condition of contract.

5. आपसे अनुरोध है कि अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम 1970 और अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971, बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार का विनियमन) अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण सीईएसएस अधिनियम 1996, न्यूनतम मजदूरी अधिनियम 1948, कर्मचारी भविष्य निधि और विविध प्रावधान अधिनियम 1952 और ईएसआई अधिनियम 1948 में समय-समय पर संशोधन किया गया, निविदा के जीसीसी के पृष्ठ संख्या 48 पर खंड 19 और केंद्र और राज्य सरकार का शासन के प्रावधानों का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the provision of contract labour (Regulation & Abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation & Abolition) Central Rules 1971, Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction workers Welfare CESS Act 1996, minimum wages Act 1948, Employee provident fund & Misc provision Act 1952 and ESI Act 1948 amended from time to time Clause 19 on page no 48 of GCC of Tender and rule of Central and State Government.

6. आपको यह निर्देशित किया जाता है कि आप वरिष्ठ प्रबंधक (अभि.-सिविल), भाविप्रा, आर.वी.एस.टी. हवाई अड्डा, ग्वालियर, से तुरंत संपर्क करें, जो तुरंत आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to contact Senior Manager (E-C), AAI, R.V.S.T. Airport, Gwalior, immediately who will arrange to hand over the site to you.

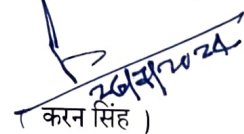
7. कृपया ध्यान दें कि कार्य करने के लिए अनुमानित समय कार्य निष्पादन के लिए 45 दिन, बागवानी सुविधाओं के विकास के लिए 90 दिन एवं रखरखाव अवधि के लिए 12 महीने हैं और इसकी गणना इस पत्र के जारी होने के 10 वें दिन से की जाएगी या वास्तविक साइट सौंपने करने की दिनांक से; जो भी पूर्व में होगी, मानी जाएगी।



Please note that the time allowed for carrying out the work is 45 days for execution of work, 90 days for development of horticulture features and 12 months for maintenance period and same shall be reckoned from the 10th day of issue of this letter or actual site handover, whichever is earlier.

8. इस पत्र के जारी होने की तिथि से एक महीने के भीतर बीसीएस के ई-सहज पोर्टल पर सुरक्षा मंजूरी के लिए आवेदन करना सुनिश्चित करें।
Agency shall apply for Security clearance on e-sahaj portal of BCAS within One month from the date of issue of this letter.
9. पर्यवेक्षक/श्रमिकों को टीएईपी/पीएईपी जारी करने के लिए एजेंसी को एक संगठन नोडल अधिकारी (ओएनओ) को नामित करना होगा। इसके आलावा (ओएनओ) को भाविप्रा की वेबसाइट पर पंजीकरण करना होगा।
For issuance of TAEP/PAEP to supervisor/workman agency has to Nominate One Organization nodal officer (ONO) Further (ONO) has to Register on AAI website.
10. उपरोक्त संदर्भित सभी पत्र इस ठेके का भाग होंगे।
All letters referred above shall form part of this contract.
11. यदि इस पत्र में कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी संस्करण प्रभावी माना जाएगा।
In case any discrepancy is found then English version will prevail.
12. इस अनुबंध के संबंध में आगे कोई भी पत्राचार सामान्य रूप से संयुक्त महाप्रबंधक (अभि.-सिविल)-I, भा.वि.प्रा., आर.वी.एस.टी. हवाई अड्डा, ग्वालियर, मध्य प्रदेश- 474020 को संबोधित किया जाना चाहिए।
Any further correspondence in connection with this contract should normally be addressed to Joint General Manager (Engg.-C)-I, A.A.I., R.V.S.T. Airport, Gwalior, Madhya Pradesh-474020.
13. कृपया पत्र प्राप्ति की रसीद को स्वीकार करें और स्वीकृति के प्रतीक के रूप में अधोहस्ताक्षरी को हस्ताक्षर करने के बाद इसके साथ संलग्न इस पत्र की डुप्लिकेट प्रति वापस कर दें।
Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed. Here with after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

भवदीय/Your's faithfully,


(कन सिंह)

(Karan Singh)

संयुक्त महाप्रबंधक (अभि.-सिविल) -I / इंजीनियर-इन-चार्ज,
Joint General Manager (Engg-Civil)-I/E.I.C.,
भा.वि.प्रा.रा.वि.सि.टी.विमानपत्तन, ग्वालियर/
A.A.I., R.V.S.T. AIRPORT. GWALIOR
अध्यक्ष., भा.वि.प्रा.के लिए उनके तरफ से/
For and on behalf of the Chairman, A.A.I.

Encl: 1. Schedule of Quantities -'A' (Pg no. 01 to 02)



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

Copy to/प्रतिलिपि :

1. कार्यकारी निदेशक (अभि - उ.क्षे.) भाविप्रा, सफदरजंग हवाई अड्डा, राजीव गाँधी भवन, नई दिल्ली 110003
ED (Engg)- NR, AAI, RGB, Safdarjung Airport, New Delhi- 110003.
2. क्षेत्रीय कार्यकारी निदेशक-उत्तरीक्षेत्र, एनएटीएस, आईजीआईए, नई दिल्ली 110037
RED-NR, NATS Complex, IGIA, New Delhi-110037
3. महाप्रबंधक (आरएचक्यू) उत्तरीक्षेत्र, एनएटीएस, आईजीआईए, नई दिल्ली 110037
GM (RHQ)-NR, NATS Complex, IGIA, New Delhi-110037
4. महाप्रबंधक (वित्त), उत्तरीक्षेत्र, एनएटीएस, आईजीआईए, नई दिल्ली 110037
GM (F & A) RHQ-NR, NATS Complex, IGIA, New Delhi-110037
5. संयुक्त महाप्रबंधक (हॉर्टिकल्चर) उत्तरीक्षेत्र, एनएटीएस, आईजीआईए, नई दिल्ली 110037
Jt.GM (Horticulture)-NR, Safdarjung Airport, New Delhi- 110003.
6. निदेशक, विमानपत्तन प्राधिकरण, भाविप्रा, आरवीएसटी हवाई अड्डा, ग्वालियर, (एमपी) -474020
Airport Director, AAI, RVST Airport, Gwalior, (MP)-474020
7. वरिष्ठ प्रबंधक -अभि/सिविल, भाविप्रा, आरवीएसटी हवाई अड्डा, ग्वालियर, एमपी-474020
SM (E-C), AAI, RVST Airport, Gwalior, (MP)-474020
8. वरिष्ठ प्रबंधक (वित्त), भाविप्रा, आरवीएसटी हवाई अड्डा, ग्वालियर, (एमपी) - 474020
SM (Fin), AAI, RVST Airport, Gwalior, (MP)-474020
9. सहायक प्रबंधक -अभि/सिविल, भाविप्रा, आरवीएसटी हवाई अड्डा, ग्वालियर, एमपी-474020 -
AM (E-C), AAI, RVST Airport, Gwalior, (MP)-474020
10. गार्ड फाइल I
Guard File (अभि - उ.क्षे.)

(करन सिंह)

(Karan Singh)

संयुक्त महाप्रबंधक (अभि.-सिविल) -I / इंजीनियर-इन-चार्ज,
Joint General Manager (Engg-Civil)-I/E.I.C.
भा.वि.प्रा.रा.वि.सि.टी.विमानपत्तन, ग्वालियर/
A.A.I., R.V.S.T. AIRPORT, GWALIOR
अध्यक्ष, भा.वि.प्रा.के लिए उनके तरफ से/
For and on behalf of the Chairman, A.A.I.

Signature Not Verified